

# GARMIN<sup>®</sup>

## SONAROVÉ SONDY GT36UHD/ GT56UHD

### POKYNY PRO INSTALACI

#### Důležité bezpečnostní informace

##### ⚠ VAROVÁNÍ

Přečtěte si leták *Důležité bezpečnostní informace a informace o produktu* vložený v obalu chartplotteru nebo echolotu. Obsahuje varování a další důležité informace.

Za bezpečný a rozumný provoz svého plavidla jste odpovědní vy. Sonar je nástroj, který zlepšuje vaše povědomí o vodě, kterou máte pod lodí. Nezbaví vás však odpovědnosti za sledování vody kolem lodí během plavby.

##### ⚠ UPOZORNĚNÍ

Pokud toto zařízení nebude instalováno a udržováno v souladu s těmito pokyny, může dojít k poškození nebo zranění.

Jako ochranu před zraněním při vrtání, řezání nebo broušení vždy používejte ochranné brýle, ochranu sluchu a respirátor.

##### OZNÁMENÍ

Při vrtání nebo řezání vždy zkontrolujte, co je na druhé straně povrchu, abyste plavidlo nepoškodili.

Pokud chcete dosáhnout nejlepšího výkonu a vyvarovat se poškození lodí, musíte zařízení Garmin<sup>®</sup> nainstalovat podle těchto pokynů.

Než budete pokračovat v instalaci, přečtěte si všechny pokyny k instalaci. Pokud máte s instalací problémy, na stránce [support.garmin.com](http://support.garmin.com) najdete další informace.

#### Aktualizace softwaru

Pokud toto zařízení nainstalujete, je nutné provést aktualizaci softwaru chartplotteru Garmin. Pokyny ohledně aktualizace softwaru naleznete v návodu k obsluze chartplotteru na webové stránce [support.garmin.com](http://support.garmin.com).

#### Potřebné nástroje

- Klíčový šroubovák Phillips číslo 2

#### Montáž na záďovou stěnu

- Vrtačka
- Vrtáky: 4 mm ( $\frac{5}{32}$  palce), 3,2 mm ( $\frac{1}{8}$  palce), 25 mm (1 palec)
- Maskovací páska
- Lodní tmel

#### Montáž na přívěsný motor

- Páska odolná proti vodě

#### Co je třeba vzít v úvahu při montáži

Maximálního výkonu a nejnižší míry šumu a rušení dosáhnete v případě, pokud kabel sonarové sondy vedete v dostatečné vzdálenosti od vodiče zapalování, baterií a jejich kabelů a vysokonapěťových kabelů, například kabelů radaru, zesilovače zvuku nebo čerpadla autopilota.

Pokud není kabel sonarové sondy dostatečně dlouhý, aby dosáhl k chartplotteru, můžete přidat prodlužovací kabel (Garmin číslo výrobku 010-11617-42 nebo 010-11617-32, není

součástí dodávky). Aby nedošlo ke snížení kvality signálu, neprodlužujte kabel o více než 9 m (30 stop).

#### Příprava sonarové sondy na dlouhodobý pobyt ve vodě

##### OZNÁMENÍ

Nepoužívejte na sonarovou sondu aceton nebo acetonové přípravky. Aceton poškozuje plastový kryt sonarové sondy.

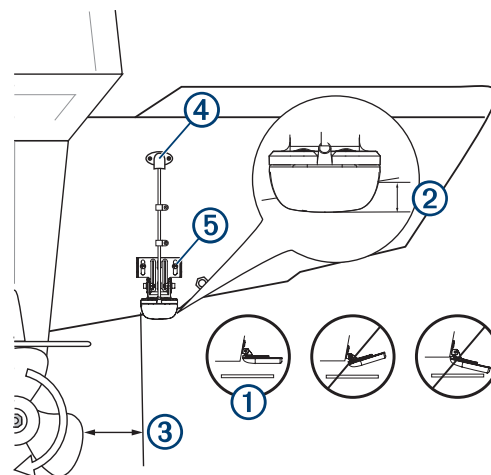
Pokud sonarovou sondu instalujete na loď, která je dlouhodobě ve vodě, ošetřete povrch sondy a upevňovacího příslušenství nátěrem proti hromadění usazenin na vodní bázi, abyste předešli růstu vodní flóry a fauny.

- 1 Lehce sonarovou sondu a upevňovací příslušenství zdrsňte pomocí jemného brusného papíru.
- 2 Otřete povrch sonarové sondy a upevňovacího příslušenství isopropylem.
- 3 Ošetřete povrch sonarové sondy a upevňovacího příslušenství nátěrem proti hromadění usazenin na vodní bázi.

#### Instalace převodníku na záďovou stěnu

##### Co je třeba vzít v úvahu při výběru instalačního místa

- Sonda by měla být připevněna rovnoběžně k čáře ponoru ①.



- Sonarová sonda by měla zasahovat 3,5 mm (0,125 palce) pod laminátový trup nebo 10 mm (0,375 palce) pod hliníkový trup ②.
- U lodí s vestavěnými či přívěsnými motory by měla být sonarová sonda připevněna co nejbližší k ose záďové stěny, ale minimálně 38 cm (15 palců) od lodního šroubu ③.
- Pokud se lodní šroub otáčí po směru hodinových ručiček, sonarová sonda by měla být připevněna na pravoboku.
- Pokud se lodní šroub otáčí proti směru hodinových ručiček, sonarová sonda by měla být připevněna na levoboku.
- Sonarová sonda by neměla být připevněna za pásy, vzpěrami, příslušenstvím, otvory pro vtékání nebo vytékání vody nebo čímkoli, co vytváří vzduchové bubliny nebo způsobuje víření vody.

Sonarová sonda se musí pro zajištění optimálního výkonu nacházet v čisté (nezvířené) vodě.

- U lodí s jednou pohonnou jednotkou nesmí být sonarová sonda připevněna v dráze lodního šroubu.

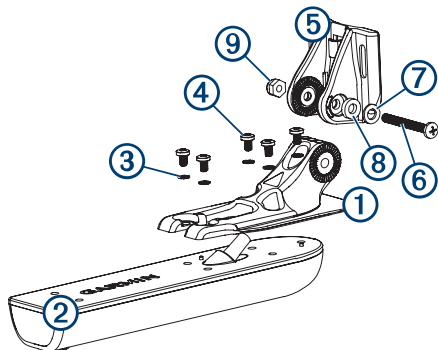
Sonarová sonda může narušovat celistvost vodního proudu, čímž může snižovat výkon lodí a poškodit lodní šroub.



- U lodí se dvěma pohonnými jednotkami by měla být sonarová sonda připevněna mezi pohonnými jednotkami, je-li to možné.
- Kryt kabelu sonarové sondy upevněte vysoko nad čáru ponoru ④.
- Naneste lodní tmel na všechny závity šroubů, abyste zabránili prosakování vody do záďové stěny ⑤.
- Tato sonarová sonda má integrovaný štít proti stříkající vodě, ale pokud nadměrně odstříkuje vodu, zkontrolujte tyto tipy pro montáž a nastavte pozici sonarové sondy tak, abyste odstříkování vody omezili.

## Sestavení sonarové sondy a konzole držáku na záďovou stěnu

- 1 Připevněte držák ① k sonarové sondě ② pomocí dodaných hvězdicových podložek ③ a šroubů ④.



- 2 Připevněte držák ke konzole ⑤ pomocí šroubu ⑥, ploché podložky ⑦, pryžové podložky ⑧ a pojistné matice ⑨.

**POZNÁMKA:** Šroub by měl být utážen dostatečně pevně, aby držel sonarovou sondu v požadované poloze, když se loď pohybuje vysokou rychlostí, ale zároveň dostatečně volně, aby umožnil sondě otočit se a vyhnout, pokud narazí na překážku.

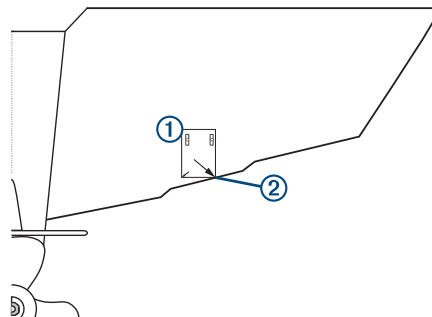
## Instalace upevňovacích prvků pro montáž na záďovou stěnu

### OZNÁMENÍ

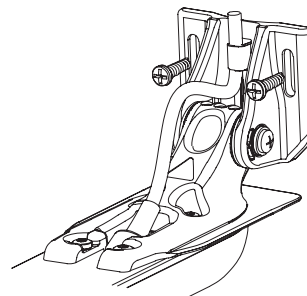
Pokud montujete držák do skelné vaty pomocí šroubů, doporučuje se použít záhlubník a vyvrtat válcové zahlobnutí pouze skrz horní vrstvu pryskyřičného povlaku. To pomůže zabránit popraskání vrstvy pryskyřičného povlaku při utahování šroubů.

Kabely připojené k sonarové sondě se nesmějí přerušovat, protože přerušením kabelů sonarové sondy dojde ke zneplatnění záruky.

- 1 Zvolte umístění instalace na záďové stěně (*Co je třeba vzít v úvahu při výběru instalačního místa, strana 1*).
- 2 Vystřihněte šablonu.
- 3 Umístěte šablonu svisle ① na místo instalace na záďové stěně (*Co je třeba vzít v úvahu při výběru instalačního místa, strana 1*) a zarovnejte dolní roh šablony ② k okraji záďové stěny.



- 4 Označte středy dvou otvorů vyznačených na šabloně.
- 5 Odstraňte šablonu ze záďové stěny.
- 6 Oviňte kousek pásky kolem vrtáku 4 mm ( $5/32$  palce) ve vzdálenosti 18 mm ( $7/10$  palce) od špičky vrtáku, abyste zabránili vyvrtání příliš hlubokých vodicích otvorů.
- 7 Pokud instalujete držák na sklolaminát, umístěte kousek pásky přes místo, kde bude vyvrtán vodicí otvor, abyste omezili popraskání pryskyřičového povlaku.
- 8 Pomocí vrtáku 4 mm ( $5/32$  palce) vyvrtajte v označených místech vodicí otvory hluboké přibližně 18 mm ( $7/10$  palce).
- 9 Naneste lodní tmel na dodané šrouby 20 mm a připevněte sestavu sonarové sondy k záďové stěně.
- 10 Vedte kabel háčkem kabelového držáku na záďové stěně.



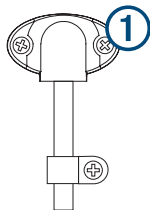
- 11 Pokud musíte vést kabel skrz záďovou stěnu, zvolte umístění vodicího otvoru dostatečně nad čárou ponoru a označte jej.
- 12 Umístěte kabelovou příchytku na kabel sonarové sondy přibližně do poloviny vzdálenosti mezi sonarovou sondou a horním okrajem záďové stěny nebo provrtaným vodicím otvorem.
- 13 Označte polohu vodicího otvoru pro kabelovou příchytku a pomocí vrtáku 3,2 mm ( $1/8$  palce) vyvrtajte vodicí otvor hluboký přibližně 10 mm ( $3/8$  palce).
- 14 Naneste lodní tmel na dodaný šroub 12 mm a připevněte kabelovou příchytku k záďové stěně.
- 15 Pokud jste označili vodicí otvor v kroku 11, vyvrtajte pomocí vrtáku 25 mm (1 palec) otvor zcela skrz záďovou stěnu.
- 16 Vedte kabel sonarové sondy k chartplotteru:
  - Pokud vedete kabel provrtaným otvorem, protlačte jej tímto otvorem a nainstalujte kryt kabelového vstupu (*Instalace krytu kabelového vstupu, strana 2*).
  - Pokud nevedete kabel přes provrtaný otvor, vedte jej nahoru a přes horní okraj záďové stěny.

Vyvarujte se vedení kabelu blízko elektrických vodičů nebo jiných zdrojů elektrického rušení.

### Instalace krytu kabelového vstupu

Pokud jste po instalaci převodníku vedli kabel skrz záďovou stěnu, měli byste nainstalovat kryt kabelového vstupu, který zabrání vniknutí vody do lodě.

- 1 Umístěte kryt kabelového vstupu ① přes díru a kabel tak, aby jeho otvor směřoval dolů, a označte umístění dvou vodicích otvorů.



- 2 Sejměte kryt kabelového vstupu a pomocí vrtáku 3,2 mm ( $\frac{1}{8}$  palce) vyvrtejte vodící díry hluboké přibližně 10 mm ( $\frac{3}{8}$  palce).
- 3 Vyplňte provrtanou díru lodním tmelem tak, aby zcela zakrýval kabel, a naneste jej kolem díry a kabelu.
- 4 Umístěte kryt kabelového vstupu přes díru a kabel tak, aby jeho otvor směřoval dolů.
- 5 Naneste lodní tmel na dodané šrouby M4 12 mm a připevněte kryt kabelového vstupu k záďové stěně.
- 6 Setřete veškerý přebytečný lodní tmel.

#### Zkouška instalace

##### OZNÁMENÍ

Před ponecháním lodi ve vodě po dlouhou dobu byste měli zkontrolovat, zda do ní neprosakuje voda.

Vzhledem k tomu, že voda je nezbytná k přenášení sonarového signálu, je k zajištění řádné funkce sonarové sondy nutné, aby se nacházel ve vodě. Pokud se nachází mimo vodu, nemůžete získat údaje o hloubce nebo vzdálenosti. Když umístíte loď do vody, zkontrolujte, zda kolem žádné z děr pro šrouby, které byly přidány pod čáru ponoru, neprosakuje voda.

#### Zkouška instalace převodníku připevněného k záďové stěně

##### OZNÁMENÍ

Při seřizování hloubky převodníku provádějte úpravy v malých krocích. Umístění převodníku příliš hluboko může nepříznivě ovlivnit výkon lodi a uvést převodník do nebezpečí nárazu do objektů nacházejících se pod hladinou.

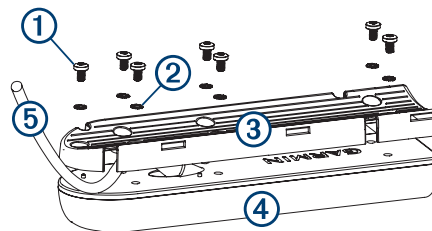
Zkoušku instalace převodníku připevněného k záďové stěně provádějte v otevřené vodě bez překážek. Při zkoušce převodníku věnujte pozornost svému okolí.

- 1 Pokud se loď nachází ve vodě, zapněte kreslič map.
- 2 Jeďte lodí nízkou rychlostí. Pokud se zdá, že kreslič map pracuje správně, postupně zvyšujte rychlost a současně sledujte kreslič map.
- 3 Pokud se sonarový signál náhle ztratí nebo se kriticky zhorší příjem signálu ze dna, poznamenejte si rychlost, při níž k tomu došlo.
- 4 Jeďte lodí znovu rychlostí, při níž došlo ke ztrátě signálu, mírně zatáčejte v obou směrech a současně sledujte kreslič map.
- 5 Pokud se síla signálu při zatáčení zlepší, upravte polohu převodníku tak, aby přečníval pod záďovou stěnou lodi ještě o další 3 mm ( $\frac{1}{8}$  palce).
- 6 Opakujte kroky 2 až 4, dokud zhoršování signálu neodstraníte.
- 7 Pokud se signál nezlepší, přesuňte převodník na jiné místo na záďové stěně a opakujte zkoušku.

## Instalace převodníku na závěsný motor

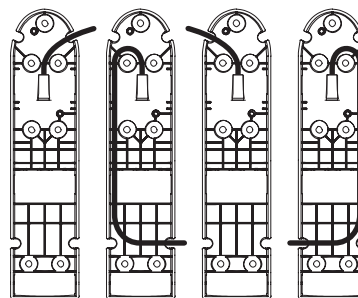
#### Sestavení držáku na motor

- 1 Připevněte držák na motor ③ k sonarové sondě ④ pomocí šroubů M4 8 mm ① a pojistných podložek 4 mm ②.



- 2 Před utažením šroubů vedte kabel ⑤ uvnitř držáku do výstupu kabelu.

Držák pro upevnění na přívěsný motor je vybaven několika výstupy kabelů. Měli byste použít kabelový výstup, který umožňuje, aby kabel vystupoval na horní straně krytu přívěsného motoru, když je motor v klidovém stavu. Doporučená vedení kabelu najdete na obrázku níže.



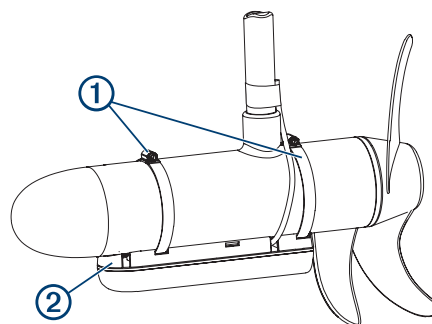
Musíte zamezit přiskřípnutí nebo příliš ostrým ohybům kabelu.

#### Připevnění sonarové sondy k přívěsnému motoru

##### OZNÁMENÍ

Nepřežávejte kabel sonarové sondy. Přetížení kabelu sonarové sondy povede ke zrušení platnosti záruky.

- 1 Protahujte hadicové svorky ① přes otvory v držáku sonarové sondy ②, dokud nebudou na obou stranách držáku vyčnívat stejně dlouhé části.



- 2 Umístěte držák sonarové sondy k tělu závěsného motoru tak, aby užší strana sonarové sondy směřovala od lodního šroubu.
- 3 Upevněte hadicové svorky kolem těla závěsného motoru a poté je utáhněte.
- 4 Upravte polohu sonarové sondy tak, aby byl během použití rovnoběžně se spodní stranou.
- 5 K zajištění kabelu sonarové sondy k hřídeli přívěsného motoru použijte pásku odolnou proti vodě (není součástí dodávky).
- 6 Vedte kabel sonarové sondy do místa instalace chartplotteru. Dodržujte tato bezpečnostní opatření.
  - Vyvarujte se vedení kabelu blízko elektrických vodičů nebo jiných zdrojů elektrického rušení.

- Kabel musíte vést tak, abyste zabránili jeho přiskřípnutí při spuštění nebo zaparkování přívěsného motoru.

## Dodatek

### Technické údaje

#### Všechny modely

Rozměry (D × Š × V)	218,5 × 51,8 × 27,7 mm (8,61 × 2,04 × 1,09 palce)
Rozsah provozních teplot	0 až 50 °C (32 až 122 °F)
Rozsah teplot pro skladování	-40 až 70 °C (-40 až 158 °F)
Délka kabelu	7,6 m (25 stop)
Počet kolíků kabelu	12
Stupeň vodotěsnosti	IPX7 <sup>1</sup>

#### Modely GT36UHD

Přenosový výkon (RMS)	Tradiční: není k dispozici Garmin ClearVü™: 500 W Garmin SideVü™: 500 W
Frekvence	Tradiční: není k dispozici Garmin ClearVü a Garmin SideVü: CHIRP 455 kHz (420–490 kHz); UHD CHIRP 800 kHz (770–840 kHz); UHD CHIRP 1 MHz (1000–1120 kHz)
Maximální hloubka/vzdálenost <sup>2</sup>	Tradiční: není k dispozici Garmin ClearVü při 455 kHz: 122 m (400 stop) Garmin ClearVü při 1 MHz: 61 m (200 stop) Garmin SideVü při 1 MHz, max. hloubka 15 m (50 stop): 61 m (200 stop) na každé straně, celkem 122 m (400 stop) Garmin SideVü při 455 kHz, max. hloubka 30 m (100 stop): 152 m (500 stop) na každé straně, celkem 305 m (1000 stop)

#### Modely GT56UHD

Přenosový výkon (RMS)	Tradiční: 350 W Garmin ClearVü: 500 W Garmin SideVü: 500 W
Frekvence	Tradiční: širokouhý CHIRP (140–240 kHz) Garmin ClearVü a Garmin SideVü: CHIRP 455 kHz (420–490 kHz); UHD CHIRP 800 kHz (770–840 kHz); UHD CHIRP 1 MHz (1000–1120 kHz)
Maximální hloubka/vzdálenost <sup>2</sup>	Tradiční: 244 m (800 stop) Garmin ClearVü při 455 kHz: 122 m (400 stop) Garmin ClearVü při 1 MHz: 61 m (200 stop) Garmin SideVü při 1 MHz, max. hloubka 15 m (50 stop): 61 m (200 stop) na každé straně, celkem 122 m (400 stop) Garmin SideVü při 455 kHz, max. hloubka 30 m (100 stop): 152 m (500 stop) na každé straně, celkem 305 m (1000 stop)

<sup>1</sup> Zařízení vydrží náhodné vystavení vodě až do hloubky 1 m po dobu až 30 minut. Další informace naleznete na webových stránkách [www.garmin.com/waterrating](http://www.garmin.com/waterrating).

<sup>2</sup> Závisí na typu dna, salinitě a dalších vlastnostech vody.